

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Львівський національний університет імені Івана Франка**  
**Філологічний факультет**  
**Кафедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького**

**Затверджено**

На засіданні кафедри слов'янської  
філології імені професора Іларіона  
Свенціцького  
філологічного факультету  
Львівського національного  
університету імені Івана Франка  
(протокол № 1 від 31 серпня 2023 р.)

Завідувач кафедри



---

(доц. Сорока О.Б.)

**Силабус з навчальної дисципліни**  
**«Новітні тенденції у розвитку чеської мови»,**  
**що викладається в межах ОПІ «ЧЕСЬКА МОВА І ЛІТЕРАТУРА»**  
**другого (магістерського) рівня вищої освіти**  
**для здобувачів з спеціальності 035 Філологія.**  
**Спеціалізація 035.038 слов'янські мови та літератури (переклад включно),**  
**перша – чеська**

Львів 2023 р.

**Силабус курсу «Новітні тенденції розвитку чеської мови »  
2023/2024 навчального року**

<b>Назва курсу</b>	Новітні тенденції у розвитку чеської мови
<b>Адреса викладання курсу</b>	Львівський національний університет ім. Івана Франка м. Львів, вул. Університетська, 1.
<b>Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна</b>	Кафедра слов'янської філології імені Іларіона Свенціцького
<b>Галузь знань, шифр та назва спеціальності</b>	Галузь знань 03 Гуманітарні науки. Спеціальність 035 Філологія. Спеціалізація 035.038 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – чеська.
<b>Викладачі курсу</b>	доц. Лобур Н.В.
<b>Контактна інформація викладачів</b>	<a href="mailto:Nadiya.Lobur@lnu.edu.ua">Nadiya.Lobur@lnu.edu.ua</a>  <a href="https://philology.lnu.edu.ua/employee/lobur-nadiya">https://philology.lnu.edu.ua/employee/lobur-nadiya</a>
<b>Консультації по курсу відбуваються</b>	понеділок (13.30–14.30), кафедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького, вул. Університетська, 1, к. 324 АБО Консультації в день проведення лекцій/практичних занять (за попередньою домовленістю). Можливі також он-лайн консультації через ZOOM або Teams. Для погодження часу он-лайн консультацій слід писати на електронну пошту викладача або дзвонити.
<b>Сторінка курсу</b>	<a href="https://philology.lnu.edu.ua/employee/lobur-nadiya">https://philology.lnu.edu.ua/employee/lobur-nadiya</a>
<b>Інформація про курс</b>	Завданням навчити майбутніх славістів системно працювати над вдосконаленням теоретичної бази з проблем сучасної мовознавчої славістики. Цей курс забезпечує розуміння наукових напрямків та тенденцій у європейській мовознавчій славістиці. Новітні тенденції у розвитку чеської мови - важливий і необхідний компонент програми професійної філологічної освіти магістрів - славістів. Вивчаючи цей предмет, студенти опановують теоретичну бази мовознавчої славістики, зокрема інтерпретацію лінгвістичних явищ з точки зору синхронії мови. Лекційний курс з нових тенденцій розвитку чеської мови покликаний підготувати майбутніх магістрів до наукової та викладацької роботи, навчити їх правильно розуміти лінгвістичні явища, що характерні для національних мов в умовах глобалізаційних процесів. Запропонований навчальний курс є важливим і необхідним компонентом програми професійної філологічної освіти студентів-славістів, фактично є підсумком та апробацією здобутих знань з теоретичних та практичних курсів із морфології, лексикології, синтаксису слов'янських мов, актуальних проблем слов'янського мовознавства.
<b>Коротка анотація курсу</b>	Курс з новітніх тенденцій у розвитку чеської мови призначений для магістрів-славістів першого року навчання. Як частина обов'язкової

	<p>програми цей курс поглиблює теоретичні знання студентів та формує навички для наукової роботи майбутніх науковців, ознайомлює з новими здобутками європейських наукових шкіл, вдосконалює методику зіставного аналізу, актуалізує фактор мотивації у майбутній славистів.</p> <p>Завдання курсу "Новітні тенденції у розвитку чеської мови" – підготувати майбутніх славистів до наукової роботи у сучасних глобалізаційних умовах.</p>
<p><b>Мета та цілі курсу</b></p>	<p>Мета курсу – допомогти студентові засвоїти основний теоретичний апарат курсу “Новітні тенденції у розвитку чеської мови” як науки загалом та як підсумку й узагальнення знань зі славистичних мовознавчих курсів зокрема, вміти їх застосовувати у науково-викладацькій практиці. Запропонований курс має загальнотеоретичні та практичні цілі. Загальнотеоретичні цілі курсу з “Новітні тенденції у розвитку чеської мови” полягають в тому, щоб:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• осмислити теоретичний апарат курсу, засвоїти вимоги до володіння іноземною (слов'янською) мовою;</li> <li>• ознайомитись з теоретичними надбаннями європейської мовознавчої славистики;</li> <li>• уміти характеризувати тенденції розвитку чеської мови;</li> <li>• усвідомити зв'язок між предметами гуманітарної парадигми;</li> <li>• зрозуміти мову як суспільне явище;</li> <li>• аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці;</li> <li>• оцінювати історичні надбання та новітні досягнення мовознавчих шкіл;</li> <li>• характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні [SEP]поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.</li> </ul> <p>Практичні цілі курсу з новітніх тенденцій розвитку чеської мови вбачаємо в тому, що він допоможе:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• підготувати майбутніх славистів до наукової роботи;</li> <li>• навчить ретельно та правильно обирати підходи до викладання філологічних курсів.</li> </ul>
<p><b>Література для вивчення дисципліни</b></p>	<p>Базова:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. BEČKA, J. V. (1978): Slangy, podmínky jejich vzniku a vývoje, in: Klimeš, L., ed., Sborník přednášek z I. konference o slangu a argotu v Plzni v září 1977, s. 2–7, Plzeň: Pedagogická fakulta.</li> <li>2. Čechová, M. Dynamika slovní zásoby dnešní češtiny. In: S.Gajda, Języki słowiańskie wobec współczesnych przemian w Europie. Opole 1993,s. 103-104.</li> <li>3. Český jazyk na přelomu tisíciletí. František Daneš a kolektiv. Praha, 1997.</li> <li>15.Dokulil, M. Nová skutečnost v zrcadle slovní zásoby češtiny. Naše řeč, 35,1951,s.121-131.</li> <li>4. Havránek, B. Cizí jazyk a “ cizí slova”, Slovo s slovesnost, 4 1938, s.255-256.</li> <li>5. HUBÁČEK, J. (1979): O českých slanzích. Ostrava: Profil.</li> <li>6.HUBÁČEK, J. (2008): K současnému stavu zkoumání sociolektů, in: Chýlová, H., ed. Sborník přednášek z VIII. konference o slangu a argotu konané v Plzni ve dnech 26.–27. února 2008, s. 4–7, Plzeň: Vydavatelství Západočeské univerzity v Plzni.</li> </ol>

	<p>7. Kraus, j. K vývojové dynamice vědecké komunikace. In: M. Žemlička, Termina 10. Pedagogická fakulta TU v Liberci a ÚJČ AV ČR 1995, s.81-94.</p> <p>18.Sprachwandel in der Slavia. Die slavischen Sprachen an der Schwelle zum 5. Jahrhundert. Herausgegeben von Lew N. Zybatow. Frankfurt am Main; Berlin; Bern; Bruxells; New York; Oxford; Wien, 2000. Teil 1,2.</p> <p>8. Oldřich Uličný. Jméno pro naši vlast. Česká republika: Čechy, Česko, Čechie? <i>Čeština doma a ve světě</i>, 1993, roč. 1, s. 8-11.</p> <p>9. Oldřich Uličný. Kodifikace češtiny se dotýká kolektivních hodnot. <i>Mladá fronta Dnes</i>, 1994, roč. 5, č. 183, s. 7.</p> <p>10. Oldřich Uličný. Čeština se vyvíjí i dnes. <i>Čeština doma a ve světě</i>, 1995, roč. 3, s. 124-127.</p> <p>11. Oldřich Uličný. Čeština devadesátých let dvacátého století. In ŠRÁMEK, R. (ed.). <i>Spisovnost a nespisovnost dnes</i>. Brno, 1996, s. 59-63.</p> <p>12. Oldřich Uličný. K teoretickým otázkám grafické adaptace přejatých slov v češtině. In KARLÍK, P. a KRČMOVÁ, M. (ed.). <i>Jazyk a kultura vyjadřování</i>. Brno, 1998, s. 101-106.</p> <p>13. Oldřich Uličný. Češskij jazyk v konce dvadcatogo veka. In ZYBATOW, L. N. (ed.). <i>Sprachwandel in der Slavia</i>. Linguistik International. Frankfurt a. M., 2000, S. 141-157 12.</p> <p>14. Oldřich Uličný. Kam kráčíš, češtino? <i>Lidové noviny</i>, 2004, roč.17 , č. 96 s.1</p> <p>15. SKALIČKA, V. (1975): Hranice sociolingvistiky. SaS, 36: 110 –115.</p> <p>16. SKALIČKA, V. (1974): Jazyk a společnost. SaS, 35: 85–87.</p> <p>Основні словники:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Чесько-український словник у 2-х т. К., 1988.</li> <li>2. Українсько-чеський словник у 2-х т. Прага, 1994.</li> <li>3. Чешско-русский словарь в 2-х т. Прага, 1976.</li> <li>4. Русско-чешский словарь в 2-х т. Москва, 1978.</li> <li>5. Martincová O. a kol. Nová slova v češtině. Slovník neologizmů. Praha, 1998.</li> <li>6. Kraus J., Petráčková V. Akademický slovník cizích slov. Praha:Academia, 1995.</li> <li>7. Příruční slovník jazyka českého. Díl.I-IV. Praha, 1935-1957.</li> <li>8. Slovník spisovné češtiny pro školu a veřejnost. Praha, 1978, 1994, 2002.</li> <li>9. Slovník spisovného jazyka českého. Díl. I-IV. Praha, 1958-1971.</li> <li>10. Trávníček F. Slovník jazyka českého. Praha, 1952.</li> </ol> <p>Інтернет джерела:</p> <p><a href="https://ujc.avcr.cz/elektronicke-slovniky-a-zdroje/Akademicky_slovník_současne_cestiny.html">https://ujc.avcr.cz/elektronicke-slovniky-a-zdroje/Akademicky_slovník_současne_cestiny.html</a></p> <p><a href="https://ujc.avcr.cz/elektronicke-slovniky-a-zdroje/Bibliografie-ceske-lingvistiky.html">https://ujc.avcr.cz/elektronicke-slovniky-a-zdroje/Bibliografie-ceske-lingvistiky.html</a></p> <p><a href="https://ujc.avcr.cz/elektronicke-slovniky-a-zdroje/kartoteka_lexikalniho_archivu.html">https://ujc.avcr.cz/elektronicke-slovniky-a-zdroje/kartoteka_lexikalniho_archivu.html</a></p> <p><a href="https://ujc.avcr.cz/elektronicke-slovniky-a-zdroje/Neomat.html">https://ujc.avcr.cz/elektronicke-slovniky-a-zdroje/Neomat.html</a></p> <p><a href="https://ujc.avcr.cz/elektronicke-slovniky-a-zdroje/Slovník_spisovneho_jazyka_ceskeho.html">https://ujc.avcr.cz/elektronicke-slovniky-a-zdroje/Slovník_spisovneho_jazyka_ceskeho.html</a></p>
<b>Тривалість курсу</b>	1 семестр магістерського навчання
<b>Обсяг курсу</b>	Новітні тенденції у розвитку чеської мови. Аналіз мовної ситуації на території Чехії. Структурні аспекти сучасної чеської мови. Літературні та нелітературні утворення. Діалекти. Народно-розмовна мова. Інтердіалект. Вплив інтерлінгвальних контактів на розвиток мовного стандарту.

	<p>Інтернаціоналізація лексичного складу чеської мови. Явище пуризу. Активний характер запозичень. Загальний обсяг годин: 105, у т.ч. 16 лекційні години, 16 практичні години, 73 годин самостійної роботи, 3,5 кредити ЄКТС.</p>
<p><b>Очікувані результати навчання</b></p>	<p>У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен розвивати та вдосконалювати</p> <p><b>загальні компетентності (ЗК):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</li> <li>- Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</li> <li>- Здатність спілкуватися іноземною мовою.</li> <li>- Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</li> <li>- Здатність генерувати нові ідеї (креативність).</li> </ul> <p><b>фахові компетентності (ФК):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах.</li> <li>- Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.</li> <li>- Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.</li> <li>- Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.</li> <li>- Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.</li> </ul> <p><b>програмні результати навчання:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі.</li> <li>- Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.</li> <li>- Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці.</li> <li>- Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.</li> <li>- Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації).</li> <li>- Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.</li> <li>- Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.</li> <li>- Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу</li> </ul>

	<p>конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.</li> <li>- Володіти на високому рівні словацькою мовою для здійснення професійної діяльності.</li> </ul> <p>Студент повинен знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основні теоретичні положення з курсу Новітні тенденції розвитку чеської мови;</li> <li>- структурні аспекти сучасної чеської мови, літературні та нелітературні утворення.</li> <li>- діалекти, поняття народно-розмовної мови, інтердіалекти;</li> <li>- вплив інтерлінгвальних контактів на розвиток мовног стандарту.</li> <li>- процеси інтернаціоналізації лексичного складу чеської мови;</li> <li>- характеристику комунікативних ситуацій сучасної чеської мови;</li> <li>- сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі;</li> <li>- різні напрями і школи в лінгвістиці, вміти аналізувати, порівнювати їх теоретичне надбання;</li> <li>- теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.</li> <li>- сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.</li> <li>- дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.</li> </ul>
<b>Ключові слова</b>	Літературна мова, діалект, інтердіалект, соціолект, сленг, аргі, інтернаціоналізм, іншомовні запозичення, пуризм, екзоніми.
<b>Формат курсу</b>	очний
<b>Теми</b>	*СХЕМА КУРСУ
<b>Підсумковий контроль, форма</b>	іспит
<b>Пререквізити</b>	лексико-граматичний курс зі слов'янської мови, морфологія, лексика та фразеологія слов'янських мов, вступ до мовознавства, мовознавство.
<b>Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу</b>	Новітні тенденції у розвитку чеської мови передбачає застосування методів зіставного дослідження слов'янських мов, описового, порівняльно-історичного та структурного методів.
<b>Необхідне обладнання</b>	Проектор, комп'ютер
<b>Критерії оцінювання</b>	Підсумковий контроль передбачений у формі іспиту. Іспит оцінюється за 100-бальною шкалою. Максимальна кількість балів –

<p><b>(окремо для кожного виду навчальної діяльності)</b></p>	<p>100. Оцінка за іспит складається із 50 балів поточної успішності і 50 балів за складання іспиту. Бали за поточну успішність нараховуються так (подано максимальну кількість балів, яку може набрати студент):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Активність на практичних заняттях, Виконання домашніх завдань – 30 бали</li> <li>• Контрольна робота (Усне опитування за темами лекційних та практичних занять змістового модуля 1) – 20 балів</li> </ul> <p><b>Академічна доброчесність:</b> Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману.</p> <p><b>Відвідання занять</b> є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом.</p> <p><b>Література.</b> Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p><b>Політика виставлення балів.</b> Враховуються бали набрані на поточному оцінюванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях і активність студента під час практичного заняття; <b>недопустимість</b> пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом або іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання тощо.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>
<p><b>Питання до іспиту</b></p>	<p>Загальна характеристика мовної ситуації у Чехії.  Структурні аспекти сучасної чеської мови. Літературні та нелітературні утворення. Діалекти. Народно-розмовна мова. Інтердіалект.  Фонетичні, морфологічні, лексичні, стилістичні особливості ітердіалекту. Робота з текстами.  Вплив інтерлінгвальних контактів на розвиток мовного стандарту. Інтернаціоналізація лексичного складу чеської мови. Явище пуризу.Активний характер запозичень. Класифікація запозичень за мовами.  Екзоніми у сучасній чеській мові. Тенденції до адаптації.  Характеристика окремих комунікативних ситуацій. Мова політики та політиків. Аналіз за моделлю SPEAKING.  Характеристика мови реклами (на прикладі чеського рекламного тексту). Чеська мова у європейському науковому контексті.</p>
<p><b>Опитування</b></p>	<p>Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.</p>

## СХЕМА КУРСУ

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)	Література	Завдання, год	Термін виконання
	<b>Змістовий модуль 1</b> <i>Новітні тенденції розвитку чеської мови.</i>				
1 т. 2 год.	Тема 1 Загальна характеристика мовної ситуації у Чехії.	лекція	<p>1. BEČKA, J. V. (1978): Slangy, podmínky jejich vzniku a vývoje, in: Klimeš, L., ed., Sborník přednášek z I. konference o slangu a argotu v Plzni v září 1977, s. 2–7, Plzeň: Pedagogická fakulta.</p> <p>2. Čechová, M. Dynamika slovní zásoby dnešní češtiny. In: S. Gajda, Języki słowiańskie wobec współczesnych przemian w Europie. Opole 1993, s. 103–104.</p> <p>3. Český jazyk na přelomu tisíciletí.</p>	Загальна характеристика мовної ситуації у Чехії.	Впродовж двох тижнів



			<p>František Daneš a kolektiv. Praha, 1997.</p> <p>4. HUBÁČEK, J. (1979): O českých slanzích. Ostrava: Profil.</p> <p>5. HUBÁČEK, J. (2008): K současnému stavu zkoumání sociolektů, in: Chýlová, H., ed. Sborník přednášek z VIII. konference o slangu a argotu konané v Plzni ve dnech 26.–27. února 2008, s. 4–7, Plzeň: Vydavatelství Západočeské univerzity v Plzni.</p>		
2 т. 2 год.	Загальна характеристика мовної ситуації у Чехії.	практичне	<p>1. BEČKA, J. V. (1978): Slangy, podmínky jejich vzniku a vývoje, in: Klimeš, L., ed., Sborník přednášek z I. konference o slangu a argotu v Plzni v září 1977, s. 2–7, Plzeň: Pedagogická fakulta.</p> <p>2. Čechová, M. Dynamika slovní zásoby dnešní češtiny.</p>	Загальна характеристика мовної ситуації у Чехії. Аналіз матеріалу за покликанням: <a href="http://kcjl.upol.cz/knihovnicka/?keyword=stratifikace%20n%C3%A1rodn%C3%ADho%20jazyka">http://kcjl.upol.cz/knihovnicka/?keyword=stratifikace%20n%C3%A1rodn%C3%ADho%20jazyka</a>	Впродовж двох тижнів

			<p>In: S.Gajda, Języki slowiańskie wobec współczesnych przemian w Europie. Opole 1993,s. 103-104.</p> <p>3. Český jazyk na přelomu tisíciletí. František Daneš a kolektiv. Praha, 1997.</p> <p>4. HUBÁČEK, J. (1979): O českých slanzích. Ostrava: Profil.</p> <p>5.HUBÁČEK, J. (2008): K současnému stavu zkoumání sociolektů, in: Chýlová, H., ed. Sborník přednášek z VIII. konference o slangu a argotu konané v Plzni ve dnech 26.–27. února 2008, s. 4–7, Plzeň: Vydavatelství Západočeské univerzity v Plzni.</p>		
3 т. 2 год.	Структурні аспекти сучасної чеської мови. Літературні та нелітературні утворення. Діалекти. Народно-розмовна мова. Інтердіалект.	лекція	<p>1.BEČKA, J. V. (1978): Slangy, podmínky jejich vzniku a vývoje, in: Klimeš, L., ed.,</p>	Структурні аспекти сучасної чеської мови. Літературні та нелітературні утворення. Діалекти. Народно-розмовна мова. Інтердіалект.	Впродовж двох тижнів

			<p>Sborník přednášek z I. konference o slangu a argotu v Plzni v září 1977, s. 2–7, Plzeň: Pedagogická fakulta.</p> <p>2. Čechová, M. Dynamika slovní zásoby dnešní češtiny. In: S.Gajda, Języki slowiańskie wobec współczesnych przemian w Europie. Opole 1993, s. 103-104.</p> <p>3. Český jazyk na přelomu tisíciletí. František Daneš a kolektiv. Praha, 1997.</p> <p>4. HUBÁČEK, J. (1979): O českých slanzích. Ostrava: Profil.</p> <p>5. HUBÁČEK, J. (2008): K současnému stavu zkoumání sociolektů, in: Chýlová, H., ed. Sborník přednášek z VIII. konference o slangu a argotu konané v Plzni ve dnech 26.–27. února 2008, s. 4–7, Plzeň: Vydavatelství</p>	
--	--	--	--	--

			Západočeské univerzity v Plzni.		
4 т. 2 год.	Структурні аспекти сучасної чеської мови. Літературні та нелітературні утворення. Діалекти. Народно-розмовна мова. Інтердіалект.	практичн е	<p>1. BEČKA, J. V. (1978): Slangy, podmínky jejich vzniku a vývoje, in: Klimeš, L., ed., Sborník přednášek z I. konference o slangu a argotu v Plzni v září 1977, s. 2–7, Plzeň: Pedagogická fakulta.</p> <p>2. Čechová, M. Dynamika slovní zásoby dnešní češtiny. In: S.Gajda, Języki slowiańskie wobec współczesnych przemian w Europie. Opole 1993, s. 103-104.</p> <p>3. Český jazyk na přelomu tisíciletí. František Daneš a kolektiv. Praha, 1997.</p> <p>4. HUBÁČEK, J. (1979): O českých slanzích. Ostrava: Profil.</p> <p>5. HUBÁČEK, J. (2008): K současnému stavu zkoumání</p>	Структурні аспекти сучасної чеської мови. Літературні та нелітературні утворення. Діалекти. Народно-розмовна мова. Інтердіалект.	Впродовж двох тижнів

			sociolektů, in: Chýlová, H., ed. Sborník přednášek z VIII. konference o slangu a argotu konané v Plzni ve dnech 26.–27. února 2008, s. 4–7, Plzeň: Vydavatelství Západočeské univerzity v Plzni.		
5 т. 2 год.	Фонетичні, морфологічні, лексичні, стилістичні особливості ітердіалекту. Робота з текстами.	лекція	1. HUBÁČEK, J. (1979): O českých slanzích. Ostrava: Profil. 2. HUBÁČEK, J. (2008): K současnému stavu zkoumání sociolektů, in: Chýlová, H., ed. Sborník přednášek z VIII. konference o slangu a argotu konané v Plzni ve dnech 26.–27. února 2008, s. 4–7, Plzeň: Vydavatelství Západočeské univerzity v Plzni. 3. Kraus, j. K vývojové dynamice vědecké komunikace. In: M. Žemlička, Termina 10. Pedagogická fakulta	Фонетичні, лексичні, стилістичні особливості ітердіалекту. Робота з текстами.	Впродовж двох тижнів

			<p>TU v Liberci a ÚJČ AV ČR 1995, s.81-94.</p> <p>4.Sprachwandel in der Slavia. Die slavischen Sprachen an der Schwelle zum 5. Jahrhundert.</p> <p>Herausgegeben von Lew N. Zybatow. Frankfurt am Main; Berlin; Bern; Bruxells; New York; Oxford; Wien, 2000. Teil 1,2.</p>		
6 т. 2 год.	Фонетичні, морфологічні, лексичні, стилістичні особливості ітердіалекту. Робота з текстами.	практичне	<p>1. HUBÁČEK, J. (1979): O českých slanzích. Ostrava: Profil.</p> <p>2.HUBÁČEK, J. (2008): K současnému stavu zkoumání sociolektů, in: Chýlová, H., ed. Sborník přednášek z VIII. konference o slangu a argotu konané v Plzni ve dnech 26.–27. února 2008, s. 4–7, Plzeň: Vydavatelství Západočeské univerzity v Plzni.</p>	Фонетичні, лексичні, стилістичні особливості ітердіалекту. Робота з текстами. Ідготовка презентацій.	Впродовж двох тижнів

			<p>3. Kraus, j. K vývojové dynamice vědecké komunikace. In: M. Žemlička, Termina 10. Pedagogická fakulta TU v Liberci a ÚJČ AV ČR 1995, s.81-94.</p> <p>18.Sprachwandel in der Slavia. Die slavischen Sprachen an der Schwelle zum 4. Jahrhundert. Herausgegeben von Lew N. Zybatow. Frankfurt am Main; Berlin; Bern; Bruxells; New York; Oxford; Wien, 2000. Teil 1,2.</p>		
7 т. 2 год.	<p>Вплив інтерлінгвальних контактів на розвиток мовного стандарту. Інтернаціоналізація лексичного складу чеської мови. Явище пуризу.Активний характер запозичень. Класифікація запозичень за мовами.</p>	лекція	<p>1.Dokulil, M. Nová skutečnost v zrcadle slovní zásoby češtiny. Naše řeč, 35,1951,s.121-131.</p> <p>2. Havránek, B. Cizí jazyk a “ cizí slova”, Slovo s slovesnost, 4 1938, s.255-256.</p> <p>3. Oldřich Uličný. Čeština se vyvíjí i dnes. <i>Čeština doma a</i></p>	<p>Вплив інтерлінгвальних контактів на розвиток мовного стандарту. Інтернаціоналізація лексичного складу чеської мови. Явище пуризу.Активний характер запозичень. Класифікація запозичень за мовами.</p>	Впродовж двох тижнів

			<p>ve světě, 1995, roč. 3, s. 124-127.</p> <p>4. Oldřich Uličný. Čeština devadesátých let dvacátého století. In ŠRÁMEK, R. (ed.). <i>Spisovnost a nespisovnost dnes</i>. Brno, 1996, s. 59-63.</p> <p>5. Oldřich Uličný. K teoretickým otázkám grafické adaptace přejatých slov v češtině. In KARLÍK, P. a KRČMOVÁ, M. (ed.). <i>Jazyk a kultura vyjadřování</i>. Brno, 1998, s. 101-106.</p> <p>6. Oldřich Uličný. Český jazyk v konce dvacátého věku. In ZYBATOW, L. N. (ed.). <i>Sprachwandel in der Slavia</i>. Linguistik International. Frankfurt a. M., 2000, S. 141-157 12.</p> <p>7. Oldřich Uličný. Kráčíš, češtino? <i>Lid noviny</i>, 2004, roč.17 , č. s.18.</p>		
--	--	--	---	--	--



<p>8 т. 2 год.</p>	<p>Вплив інтерлінгвальних контактів на розвиток мовного стандарту. Інтернаціоналізація лексичного складу чеської мови. Явище пуризу.Активний характер запозичень. Класифікація запозичень за мовами.</p>	<p>практичне</p>	<p>1.Dokulil, M. Nová skutečnost v zrcadle slovní zásoby češtiny. Naše řeč, 35,1951,s.121-131. 2. Havránek, B. Cizí jazyk a “ cizí slova”, Slovo s slovesnost, 4 1938, s.255-256. 3. Oldřich Uličný. Čeština se vyvíjí i dnes. Čeština doma a ve světě, 1995, roč. 3, s. 124-127. 4. Oldřich Uličný. Čeština devadesátých let dvacátého století. In ŠRÁMEK, R. (ed.). Spisovnost a nespisovnost dnes. Brno, 1996, s. 59-63. 5. Oldřich Uličný. K teoretickým otázkám grafické adaptace přejatých slov v češtině. In KARLÍK, P. a KRČMOVÁ, M. (ed.). Jazyk a kultura vyjadřování. Brno, 1998, s. 101-106. 6.Oldřich Uličný.</p>	<p>Вплив інтерлінгвальних контактів на розвиток мовного стандарту. Інтернаціоналізація лексичного складу чеської мови. Явище пуризу.Активний характер запозичень. Класифікація запозичень за мовами. Робота зі словниками.</p>	<p>Впродовж двох тижнів</p>
------------------------	--	------------------	--	--	-----------------------------

			<p>Češskij jazyk v konce dvadcatogo veka. In ZYBATOW, L. N. (ed.). <i>Sprachwandel in der Slavia</i>. Linguistik International. Frankfurt a. M., 2000, S. 141-157 12.</p> <p>7. Oldřich Uličný. K kráčíš, češtino? <i>Lid noviny</i>, 2004, roč.17 , č s.18.</p>		
9 т. 2 год.	Екзоніми у сучасній чеській мові. Тенденції до адаптації.	лекція	<p>1. Oldřich Uličný. Jméno pro naši vlast. Česká republika: Čechy, Česko, Čechie? <i>Čeština doma a ve světě</i>, 1993, roč. 1, s. 8-11.</p> <p>2. Oldřich Uličný. K teoretickým otázkám grafické adaptace přejatých slov v češtině. In KARLÍK, P. a KRČMOVÁ, M. (ed.). <i>Jazyk a kultura vyjadřování</i>. Brno, 1998, s. 101-106.</p> <p>3. Oldřich Uličný. Češskij jazyk v konce dvadcatogo veka. In ZYBATOW, L. N.</p>	Екзоніми у сучасній чеській мові. Тенденції до адаптації.	Впродовж двох тижнів

			(ed.). <i>Sprachwandel in der Slavia</i> . Linguistik International. Frankfurt a. M., 2000, S. 141-157 12.		
10 т. 2 год.	Екзоніми у сучасній чеській мові. Тенденції до адаптації.	практичне	<p>1. Oldřich Uličný. Jméno pro naši vlast. Česká republika: Čechy, Česko, Čechie? <i>Čeština doma a ve světě</i>, 1993, roč. 1, s. 8-11.</p> <p>2. Oldřich Uličný. K teoretickým otázkám grafické adaptace přejatých slov v češtině. In KARLÍK, P. a KRČMOVÁ, M. (ed.). <i>Jazyk a kultura vyjadřování</i>. Brno, 1998, s. 101-106.</p> <p>3. Oldřich Uličný. Češskij jazyk v konce dvadcatogo veka. In ZYBATOW, L. N. (ed.). <i>Sprachwandel in der Slavia</i>. Linguistik International. Frankfurt a. M., 2000, S. 141-157 12.</p>	Екзоніми у сучасній чеській мові. Тенденції до адаптації. Робота зі словниками.	Впродовж двохтижнів

11 т. 2 год.	Характеристика окремих комунікативних ситуацій. Мова політики та політиків. Аналіз за моделлю SPEAKING.	лекція	<p>1. Český jazyk na přelomu tisíciletí. František Daneš a kolektiv. Praha, 1997.</p> <p>2. Dokulil, M. Nová skutečnost v zrcadle slovní zásoby češtiny. Naše řeč, 35,1951,s.121-131.</p> <p>2. Kraus, j. K vývojové dynamice vědecké komunikace. In: M. Žemlička, Termina 10. Pedagogická fakulta TU v Liberci a ÚJČ AV ČR 1995, s.81-94.</p> <p>3. Sprachwandel in der Slavia. Die slavischen Sprachen an der Schwelle zum 9. Jahrhundert. Herausgegeben von Lew N. Zybatow. Frankfurt am Main; Berlin; Bern; Bruxells; New York; Oxford; Wien, 2000. Teil 1,2.</p>	Характеристика окремих комунікативних ситуацій. Мова політики та політиків. Аналіз за моделлю SPEAKING. Аналіз публіцистичних виступів Вацлав Гавела;	Впродовж двох тижнів
12 т. 2 год.	Характеристика окремих комунікативних ситуацій. Мова політики та політиків. Аналіз за моделлю SPEAKING.	практичне	1. Český jazyk na přelomu tisíciletí.	Характеристика окремих комунікативних ситуацій. Мова політики та політиків. Аналіз за	Впродовж двох тижнів

			<p>František Daneš a kolektiv. Praha, 1997.</p> <p>2. Dokulil, M. Nová skutečnost v zrcadle slovní zásoby češtiny. Naše řeč, 35, 1951, s. 121-131.</p> <p>2. Kraus, J. K vývojové dynamice vědecké komunikace. In: M. Žemlička, Termina 10. Pedagogická fakulta TU v Liberci a ÚJČ AV ČR 1995, s. 81-94.</p> <p>3. Sprachwandel in der Slavia. Die slavischen Sprachen an der Schwelle zum 9. Jahrhundert. Herausgegeben von Lew N. Zybatow. Frankfurt am Main; Berlin; Bern; Brüssel; New York; Oxford; Wien, 2000. Teil 1, 2.</p>	<p>моделлю SPEAKING. Аналіз публіцистичних виступів Вацлава Гавела.</p>	
13 т. 2 год.	Характеристика мови реклами (на прикладі чеського рекламного тексту).	лекція	1. Český jazyk na přelomu tisíciletí. František Daneš a kolektiv. Praha, 1997.	Характеристика мови реклами (на прикладі чеського рекламного тексту).	Впродовж двох тижнів

			<p>2. Dokulil, M. Nová skutečnost v zrcadle slovní zásoby češtiny. Naše řeč, 35, 1951, s. 121-131.</p> <p>2. Kraus, J. K vývojové dynamice vědecké komunikace. In: M. Žemlička, Termina 10. Pedagogická fakulta TU v Liberci a ÚJČ AV ČR 1995, s. 81-94.</p> <p>3. Sprachwandel in der Slavia. Die slavischen Sprachen an der Schwelle zum 9. Jahrhundert. Herausgegeben von Lew N. Zybatow. Frankfurt am Main; Berlin; Bern; Brüssel; New York; Oxford; Wien, 2000. Teil 1, 2.</p>		
14 т. 2 год.	Характеристика мови реклами (на прикладі чеського рекламного тексту).	практичне	<p>1. Český jazyk na přelomu tisíciletí. František Daneš a kolektiv. Praha, 1997.</p> <p>2. Dokulil, M. Nová skutečnost v zrcadle slovní zásoby češtiny.</p>	Характеристика мови реклами (на прикладі чеського рекламного тексту). Робота з рекламними текстами.	Впродовж двох тижнів

			<p>Naše řeč, 35,1951,s.121-131.</p> <p>2. Kraus, j. K vývojové dynamice vědecké komunikace. In: M. Žemlička, Termina 10. Pedagogická fakulta TU v Liberci a ÚJČ AV ČR 1995, s.81-94.</p> <p>3.Sprachwandel in der Slavia. Die slavischen Sprachen an der Schwelle zum 9. Jahrhundert. Herausgegeben von Lew N. Zybatow. Frankfurt am Main; Berlin; Bern; Bruxells; New York; Oxford; Wien, 2000. Teil 1,2.</p>		
15 т. 2 год.	Чеська мова у європейському науковому контексті.	лекція	<p>1.Sprachwandel in der Slavia. Die slavischen Sprachen an der Schwelle zum 9. Jahrhundert. Herausgegeben von Lew N. Zybatow. Frankfurt am Main; Berlin; Bern; Bruxells; New York; Oxford; Wien, 2000. Teil 1,2.</p>	Чеська мова у європейському науковому контексті.	Впродовж двох тижнів

16 т. 2 год.	Чеська мова у європейському науковому контексті.	практичне	1.Sprachwandel in der Slavia. Die slavischen Sprachen an der Schwelle zum 9. Jahrhundert. Herausgegeben von Lew N. Zybatow. Frankfurt am Main; Berlin; Bern; Bruxells; New York; Oxford; Wien, 2000. Teil 1,2.	Чеська мова у європейському науковому контексті. Підготовка презентацій.	Впродовж двох тижнів
--------------------	--	-----------	--	--	----------------------